

突
尼
斯

突尼斯城很明顯的爲新舊兩個區域。新區內是個極時髦的法國城市。舊區內爲純阿剌伯情調的鎮市，當然市容及衛生環境與新區比較。就可同日而語了。

在首都以約六十英里的平原上。有一座被突國國民認為是聖地的開倫城。那裏的居民有個說法。除開倫敦附近的居民外。能一連三年到此朝聖的人。其功德等於去一次朝聖城麥加。所以每年九月聖節時。這個小城的香客擠得水洩不通。連街上、空地上睡的都是人。每家住戶都成了臨時旅館。聖節之日朝聖教徒多達數十萬。並有賽馬節目以饗香客。這些香客來自八百多所清真寺廣大地區。

開倫城是第七世紀。阿剌伯人歐克拔領導阿剌伯回教徒在突尼新建立小王國時建築的。開倫就是這小王國的首都。也是他們政治、文化、經濟和宗教的中心。為純阿剌伯民族在北非建國的第一回教國。

開倫敦東南約七十英里的加貝斯港內。有個基爾巴島，突國人把這個三百多方英里島嶼稱爲「海上荷花」。三千年前腓尼基人就在這島上開闢了新天地。使成爲地中海的商港之一。並開設了多家顏料廠。

這裏的顏料銷行南歐、北非及中東西部各地。所以加貝斯也曾是盛極一時的商埠。島上居民曾於十二至十六世紀中，奮力抵抗西班牙等國之侵略。這是該島歷史上重要的一頁。他們如今談起來，猶津津樂道。引以爲榮。就像我們談吳三桂、史可法、戚繼光等人的故事一樣。爲他們的祖先炫耀。

基爾巴島上耕田植椰。濃蔭處處。橄欖樹林在夕陽下，是畦邊下的白色土房。便是島民們的住屋農舍。有的地方鳥語花香。給人一種恬靜優幽的感覺。島民都和善可親。勤儉樸實。他們經常操作於田間壟上。周圍的環境正是鷄犬相聞、阡陌交通、充滿和平氣概。

鎮市的大街上沒有煩囂的嘈雜聲。市面上舶來品不多見。多為當地出產的實用手工業出品。他們雖樸實，但好多客，尤其對外來旅客。不論會相識與否，多歡迎而待之。那份熱烈真摯的感情，在所謂文明社會裏，早已不復存在了。住慣大都會的我，曾被他們的真誠感厚，感動得潸然淚下。自己也弄不清是悲是喜。總之，那份真誠不是鈔票所能買到，不是任何物質所能換到的！

滿城黃江夏分堂
重新開幕盛況

滿地可訊。此間黃江夏分堂。於九月廿四日舉行重修落成開幕典禮。並有各種助慶如下。

一。點綴布置。樓頂高懸國旗一大

開茶會。設宴會。舞瑞獅。耍國技。面。樓面高掛「黃江夏分堂重修落成開

白髮魔女傳

說

第卅一回
幽恨寄遙天
相思種種
肆伍

眼穴。那人回筆

橫架。何綠華十分溜滑。招式一轉。身
右側。劍尖一指。刺的是腰背「精促穴」

時間：下午二

時至九時(修理)

黃
ncies
ent
C.

代理 老幼人壽燕梳

Viaduct Drug Store
 105 Main & Georgia Sts.
 Phone MU 1-6436
 Vancouver, B. C.

壯陽及補身多種維他命丸
 (Multiple Vitamins) 每樽四元五毛

補血及壯陽丸 (Preston's Nerve Food)
 此是老字號藥丸 每樽壹佰粒價銀壹元

補腎藥水 (Leland's Kidney Tonic)
 每樽壹元貳毛五及貳元五毛

認明小心配合 洗滌非及晒相照

驗眼 兼較眼鏡 專家

氏律古屋

A. Gerard Hirsonberg,
 年十三逾醫行
 Toric Optical Co. Ltd.
 118, Hastings St. W.
 MU 1-8829

NOTARY PUBLIC 公證人
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
遺囑 及辦理各種文件
代理買賣買賣
電話 MU. 1-6513

明達
承接木工油漆
專修各種傢俱
電話 MU. 1-7753

惠謙氏
上海新中國醫學院畢業考試院檢
合格中醫曾任廣東省醫務院
醫務處主任醫師分館理事
電話 MU. 4-9657

伯影相館
Yorkman Studio
617 Main St. MU. 4-5778
Vancouver, B.C.
本館影相家庭相
結婚相護照相
與契據文件等
常備新娘伴娘
禮服

明伯關
東街打三三〇一
電話 MU. 3-1724
住宅 TR. 4-3788
承接裝修 木油漆
泥水工程 及裱花紙
快捷妥當 價格低廉
電話遠近 一律歡迎

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
門牌四二六號
電話 MU. 4-3526
代理人壽保險
火燭意外保險
僑胞如有委託
服務週到

廣東麵粉
NIFTY NOODLES LTD.
1355 Parker Street
Vancouver, B.C. AL. 5-3221
全蛋麵 粗細
淨麵 炸麵
銀絲麵 乾麵
零沽發行 歡迎選購

麥嘉雲的
牛奶麵包
新鮮美味
衛生開胃

言情小說 舞王情淚
雲生著
小雲推之曰：「雖然，吾人今已表示相愛，不過戀愛之兩端，今後尚有許多階段，須俟吾人之經歷。吾人必須以一片至誠以赴，則上帝不負有心人。我之希望，或可得而償。若如舞王前此，以愛情為遊戲，他日受苦者，亦我符小雲耳。」舞王曰：「小雲之於我，始終無信任之心，我非經向君發誓耶。」小雲曰：「但願舞王之心，永無虛偽。則我雖失節而從君，受人之指摘，固在所不惜耳。」舞王曰：「但得與小雲結婚，則我可以安心樂意而致力於舞藝之研究，使百尺竿頭，更進一步。譽滿於國中，現時以舞為業之人，雖不見重，然終有一日發揚光大。則我常樂於此，有其地位，以爲小雲之榮也。」

△人生必須有愛之胸襟
既而下進午餐。小雲與舞王同食。舞王食畢，視小雲而笑曰：「我今與小雲同食，儼然夫婦。」小雲橫波曰：「供你午餐，尚不能稱你之口。」舞王曰：「使我能常與小雲如此相愛，當是如之幸福。」小雲曰：「一人情日久則厭，偶然相見，則覺其人之可愛。若其日日相對，雖西子玉環，亦尋常。何況醜陋如小雲者。」舞王曰：「如小雲者，亦云醜陋。則天下之無美人。」小雲曰：「小雲與舞王外出，聞行於風道上，松樹蒼翠，一望無涯。風過處，簌簌然發為天籟。小雲之心，被下嘆。是日非沐浴日，故來遊者稀。林間祇有小雲與舞王。小雲之心，有愛之胸襟。然彼心扣潤澤，勃然有生氣。若其愛之之戀，則其心必枯槁。生機閉塞。且觀今之小雲，其欣慰之狀，何其可喜也。」小雲曰：「一愛情令人快樂，其實亦令人煩惱。此時未有事變，故你我都在此歡笑中。然不久之將來，當有波折。則淚濕衣襟，愁容滿面矣。」舞王曰：「吾對你之戀愛，抱極大之信心。不許失敗之觀念。決不讓波折而至紅顏沉淪。二始於雲棲，不久明燈。下人設席於樓閣，俾有以進。小雲親親美酒，以奉舞王。舉杯向之曰：「碧波，我以一小孤鴻，幽居無理。此心已如止水。偶至舞王園遊會中。」

司公華強
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, B.C.
電話 MU. 4-8821
經售及修理名廠傳真機，收音機，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

◎各種紙料平沽
本店備有各種紙料發行及學校文房用品
歡迎各界光顧
SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地街紙料公司總店

CLLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL
GEORGE MARTIN, MANAGER
1235 EAST HASTINGS ST. AL. 5-7811
VANCOUVER, B.C.
固蘭喜魂
殯儀館
服務週到
禮堂寬闊
大停車場
專車接送
不另收費
如蒙接洽請電
司理人佐治馬丁
喜士定東街壹叁五號

髮絲公司
KID KONG STYLING
27 PENDER ST.
電話 MU. 3-4929
專辦大宗
中國絲髮男女衣
裝頭飾及水盆名
廠名廠傢具蘇杭
繡貨應有盡有目
錄印便函索即寄

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4, B.C. 電話 MU. 1-5840
本社設在華區
房間適中
空氣流通
房間整潔
水電齊全
交通便利
服務周到
如蒙光顧
請即接洽

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU. 4-1028

利庚公司
GANGLY TRADING LTD.
280 E. Pender St.,
Vancouver 4, B.C.
Tel. MU. 4-7931

金源利興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St., E.
Vancouver 4, B.C.
PHONE: MU. 5-9743

李祐華旅行社
HARRY LEE TRAVEL AGENCIES
220 A. Centre Street South
Calgary, Alberta, Canada
華僑回國觀光旅行團
便印表序程與目價
奉即索函
電話
AM 2-6539 - AM 2-5168 - CH 3-3359

周愛權
驗眼配鏡專家
精驗各種時眼鏡
專修整架之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MU. 5-5938

皇帝牌
總代理：雲坤泰興公司
九月份船到大幫唐山
什貨、水貨、咸魚、登市
專車送貨 快捷妥當

漳州名產
合時水仙花頭市登！
雙托
國產雜貨 應有俱備，
按期運到 大量供應。

是期快船新貨
藥材補品
海味雜貨
金清芳水仙花
大幫應市

僑光圖書唱片公司
Que Kwong Book Store
131 Dundas Street W. Toronto, Ont.
香港麗聲樂聲
錄音唱帶
總代理

萬惡淫為首
胡不歸
丹青配
梁麗波鳳凰女 主唱
芳艷芬 主唱
新馬仔 鄧雲雲 主唱

永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
MU. 1-1734

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU. 4-1377

萬生雜貨行
KWONG MAN SANG
236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B.C.

馬開錫電器行
HOY'S ELECTRIC
450 Main St., Vancouver 4, B.C.
Tel. MU. 1-1813

吳國華辦事處
七月月份船到大幫
消暑醬料 派潭涼粉草
去骨柴魚 揀佛手白菓
什糖蓮藕 新大地魚干
甜酸醬頭 杏林橙花酒
永利威 各式藥酒
專車送貨 快捷妥當

寬敞新屋新廚房
房三間有車房鐵欄樓梯土庫
高爽全部裝修有遊戲室 TV 室
洗衣房另有水廁等只此裝修
已值數千元設計精巧人見人愛
廉價出售交通便利巴士直達華
區欲營新居幸勿失之交臂
△附設裝修樓宇按揭
△本處常有屋宇商店及工業業出賣請留意焉

本號聘請名師巧製
明爐脆皮火肉
脆皮火鴨
燒大肥鵝
燒靚排骨
滷味豬頭
滷味豬肚
頂瓜瓜豉油雞

★幸運公司出品
一、人侯門深似海
二、百花香
三、桃花江
四、望江樓
五、宮中秘史
六、美聲唱片公司出品
七、立體聲片式十四元 身歷聲三十三元
專售及修理各種家庭用具名廠收音機錄音機及傳真機

君在伊頓百貨公司交易
 值得伊頓之
 著名担保貨
 物包令滿意
 否則原銀奉
 回所滿意者
 即其價錢貨
 質價值與服
 務等是也與
 伊頓交易最
 得君之信任

(接續漢聲欄印度洋——一文)
術存在。土女熱情。易和男子發生關係。
。私生子甚多。居民的主要糧食是椰子。
。島上有戶菜，每個四十磅。相傳是當
年夏娃吃的禁菓了。他們沒有強姦的事
。實際上也不需的。

四十二歲婦人主演人間悲劇

一聲非禮挑起桃色戰
前因後果曲折離奇

香港九月廿五日訊。昨日凌晨三時
。灣仔馬士打道發生一宗不尋常的桃色
打架案。一個年已四十二歲的婦人。在
家熟睡之際。被人摸胸及騷擾。她一看
原來又是那個壞蛋，忍無可忍。痛哭大
叫「非禮」。驚醒身旁的丈夫及兩街坊
。因為前因後果非常複雜。一場生死決
鬥乃告開始。當驚動到警署時。問題更
告節外生枝。一個說對方不夠義氣。趁
他入牢時。企圖勾引他的妻子。勾引不

一聲非禮挑起桃色戰
前因後果曲折離奇

香港九月廿五日訊。昨日凌晨三時。灣仔馬士打道發生一宗不尋常的桃色打架案。一個年已四十二歲的婦人。在家熟睡之際。被人摸胸及騷擾。她一看原來又是那個壞蛋，忍無可忍。痛哭大叫「非禮」。驚醒身旁的丈夫及兩街坊。因為前因後果非常複雜。一場生死決鬥乃告開始。當驚動到警署時。問題更報告外生枝。一個說對方不夠義氣。趁人熟睡時。一個指對方的妻子。勾引不遂。強行非禮。一個則說對方有意整鬼。並指遭人搶錢。真相如何？有待調查云。但從此宗不尋常的桃色血案。揭發一宗人間血淚劇。却是事實。

說這壞蛋摸胸及襲下體的女人。四十二歲。中山人。有兩子一女。大子今年十二歲。幼女只六歲。丈夫是個碼頭工人。昨晨與他們打架的男子四十二歲。這輩人間悲劇。應該由多年前說起。那時候。她一家人住在銅鑼灣。後來因為拆樓。租樓到處碰壁。不是租貴就嫌她子女多。無法之餘。只好帶着子女到灣仔高士打道某凱天台閣間。用紙皮搭了一間淺狹小居居住。那裏小小地方。已任着兩伙人。其中一伙是個獨身漢。此人在他們床鋪之上。搭了一個閣仔。當時她除了三子一女。還有丈夫同睡。雖然上層多了個男子，晚間生活帶來了許多不便。但窮還有什麼辦法呢？她一點怨言也不敢多說。

問題就由此而生。因為那獨身男子有個朋友。大家來往多了。那朋友與她，也甚熟識。初時大家有講有笑。沒有什麼疑礙。前年。她的丈夫因為黑社會問題，被判入獄九個月。入獄前。她一家盡靠丈夫維持。如今丈夫不在。她就在街邊賣菜。因為年紀不輕。加上長年生活折磨。使她更顯得蒼老。身體骨多過肉。牙也脫了幾隻。奇怪，這個時候。煩惱偏來找她。

這是個月光當頭之夜。她的閨仔男性和三個女。睡的時候可以隨便一點了。那知閨仔住客的朋友見有機可乘。夜裏突然來找她。這一夜。她夢中突覺有物在身上移動。醒來看見自己的褲頭似被拉過。非常憤怒。在月光中。她看見那朋友在她身旁。乃大罵對方無耻，不該欺她丈夫不仁而騷擾她。

(未完)

環球雜貨
地道藥材
籐竹家具
酸枝檯椅
寶石玉器
古畫古董

天寶堂
仁和堂
藥酒

原白糯米酒
濃猛三蒸酒
著名調味粉
味本

美國
古利窩

南太平洋著名特產又到
潔淨 鮮明 大海參片干
靚海參粒
浮炮海參片
價廉物美 簡便潔淨 大謙小酌
俱所適用 批發零沽 極表歡迎

第卅屆第四號
民國五十年九月十八日

△通告一：
部於吉月推銷建設基金有獎獎券，定於十月十日及十國慶揭曉。因路遙遙遠，因恐時間太速，恐難以至趕不及。又因加國第壹區支部，亦同一時間發動重修樓堂。因今本總部執監委員會議決，十一月十二日趁雲埠達樓支社舉行慶典揭曉。特此通告。一體知照。

全美洲第卅屆大會決策。推銷本黨及國家民族福利起見。獎券基金。今爲加強宣傳。以廣向各地區黨員徵文。鼓勵我黨員我黨人士解囊購買。俾能完成善有稿件請寄交本總部宣傳部收。發本黨駐南北美洲黨報刊載。以

△通告三：
月十日乃我黨先烈在武昌起義。華民國國慶紀念日。爲追念賢勞。我先烈創國之功勳及我海內外諸協助革命之豐功偉績。向各地區黨文。以廣宣傳。希將稿件於十日前寄交本總部以便分發我黨駐南各地區黨報刊印。以諸表揚。
右通告
駐南北美洲、澳洲、各地區總支部各級支部
國洪門民治黨美洲總部 主席劍樞 秘書簡楚

長住客。生意向來穩當。茲因乏人料理。故特登報出賣。如有遠近僑梓欲登業者。請函詢或面議。雪埠陶陶酒家。開邦堡洽商。電話 MU-1-1030 AL-3-8100
C. Quan 102 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.

本號旅館 開設雪城 街名片打
近便宜人 房舍清潔 極合衛生
床褥被單 各種新淨 水暖冷熱
四季如常 租房久暫 額外減平
備極光顧 特別歡迎

WORLD HOTEL

6 Pender St. E. Tel. MU 1-9035

原碧血錄八冊	△金鋒著	每冊二毛五
青門驚濤劍八冊	每冊二毛五	
俠風著	每冊二毛五	
游俠英雄前傳八冊	每冊二毛五	
游俠英雄傳七冊	每冊二毛五	
清宮劍影錄八冊	每冊二毛五	
雙劍盟十六冊	每冊二毛五	
林十三劍廿四冊	每冊二毛五	
虎恩仇記八冊	每冊二毛五	
俠俠英雄傳七冊	每冊二毛五	

洗地獄島十冊
 子母離魂劍十二冊
 天山劍 八冊
 滄江七女俠十二冊
 詔驚龍傳十冊
 天山雷電劍 六冊
 △高天亮著 每冊二毛五
 新廣東梟雄傳五冊
 東梟雄傳十冊
 俠開江湖十冊
 刀下留痕 四冊
 情女俠 七冊
 刀下情仇 七冊
 △金蕭著 每冊二毛五
 飛狐外傳 十冊
 鵝俠侶廿八冊

良濟藥行
 LAUNG CHAI CO.
 432 Columbia St.,
 Vancouver, B. C. Canada
 Tel. MU-5983

Lotus
MOTEL

附設服務部
招待儲蓄轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊

附設服務部
招待儲蓄轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊

Broadway
MOTEL

ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C.

201 E. HASTINGS ST.

電話 MU1-9541 碼起元二日每租房

電話 MU1-3445

100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064

新張旅社
出入利便
床褥清潔
日夜供應
備胞光顧

華區通
房舍週
暖氣熱
招呼週
格外歡

司理 甄法明 啟

甘密米廠

女界美容院
 專定市東門牌九號
 電話 MU. 3-6415

全部新式電髮儀器
 厚膠時表冷氣浴盆

PHONE MU. 3-7451
JIMMIE (綏福馬) MAH

安全駕車學校
教授經驗豐富
學費實際相宜
特設雙座汽車
利便僑界學習

電話時間： 下午四時
 至六時

he Royal Bank Of Canada
MAIN & HASTINGS BRANCH
加拿大寶路銀行

【本行營業 各種設備
 貯蓄匯兌 穩固快捷
 服務華員 精誠妥協
 大小交易 一律歡迎
 西人司理 **M. D. McPherson**
 華人司理 **李廣庚**

行址 緬街夾喜市定街角
 香港辦事處 德輔道中
 四號車房 **R. A. Utting**
 4 Des Voeux Rd. Central,
 HONG KONG.

繙譯及撰繕

中西書信

文件契約

Chinese Publicity Bureau Ltd.
中華出版社譯件部

459 E. Hastings St. Vancouver B.C.

上海國醫學院全科畢業
 曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師
 前任南京貧民診療所主任
 前任澳門同善堂醫務主任
 寓對街四四九號永芳閣首二樓

◎女中醫 黎達民

專配西藥
 化粧香品
 攝影器材
 沖晒啡林
 文房用具
 畫報雜誌
 僑胞光顧
 格外歡迎
 寓理黃永裕街

緬 藥 房
 MAIN DRUG LTD.
 434 Main St. Vancouver, B.C.
 緬街四三四號 電話：MU 4-8634

CHINESE HERBS
1111 LORNE ST.,
ROOMS 110
Kamloops, B. C.
Canada

內外全科
不信目眩
病症太多
各藥齊備

無論何症
信者得救
不能盡錄
定取速奇
謝禮謹白

58 Hastings St. E. MU 4-0821
Vancouver B.C. 啟豐西藥行
